



# ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE

CONSEIL EXECUTIF  
Cent onzième session  
Point 4 de l'ordre du jour provisoire

EB111/INF.DOC./5  
6 janvier 2003

---

## Projet de budget programme pour l'exercice 2004-2005

1. Dans le projet de budget programme 2004-2005, des augmentations de coût sont prévues dans le cadre du budget ordinaire.<sup>1</sup> Comme indiqué au paragraphe 17, ces augmentations résultent en partie des propositions de la Commission de la Fonction publique internationale (CFPI) concernant les traitements des catégories professionnelle et supérieure. L'effet de ces propositions sur le budget ordinaire de l'OMS a initialement été estimé à 1,8 % du total des coûts, soit un peu moins de US \$15 millions.
2. Dans sa résolution 57/285, l'Assemblée générale des Nations Unies a considérablement réduit les augmentations recommandées par la CFPI. Cette décision aurait pour effet sur le projet de budget programme pour l'exercice 2004-2005 de ramener l'augmentation des coûts initialement estimée du fait de la majoration des traitements de 1,8 % à environ 0,9 %.
3. Sur cette base, les annexes 1 et 2 du projet de budget programme ont été modifiées comme indiqué dans les tableaux ci-joints qui contiennent les chiffres révisés.
4. Comme le montrent les deux tableaux, le budget ordinaire proposé pour les domaines d'activité fondamentaux s'établit désormais à US \$867 475 000 – une augmentation d'un peu moins de 3 % par rapport au montant correspondant de 2002-2003 (US \$842 654 000).
5. Comme ces modifications affectent également les données figurant dans la première partie du projet de budget programme et les tableaux des ressources associés à chaque domaine d'activité, les ajustements pertinents seront incorporés à la version révisée du projet de budget programme qui sera soumise à la Cinquante-Sixième Assemblée mondiale de la Santé en mai 2003.

---

<sup>1</sup> Voir le document PPB/2004-2005.

# ANNEXES

## DETAIL DES ALLOCATIONS PAR DOMAINE D'ACTIVITE ET PAR BUREAU (BUDGET ORDINAIRE) ET

Domaine d'activité	Budget							
	Afrique		Amériques		Asie du Sud-Est		Europe	
	Pays	Région	Pays	Région	Pays	Région	Pays	Région
Maladies transmissibles : surveillance	5 506	1 852	352	1 150	2 127	830	286	359
Maladies transmissibles : prévention, lutte et éradication	3 293	1 177	4 344	4 031	1 344	347	0	52
Maladies transmissibles : recherche et développement de produits	215	392	0	0	109	27	0	0
<b>Paludisme</b>	2 088	1 167	44	513	2 254	737	104	52
<b>Tuberculose</b>	1 591	1 012	0	456	1 729	399	351	854
<b><u>Total partiel : Maladies transmissibles</u></b>	<b>12 693</b>	<b>5 600</b>	<b>4 740</b>	<b>6 150</b>	<b>7 563</b>	<b>2 340</b>	<b>741</b>	<b>1 317</b>
<b>Surveillance, prévention et prise en charge des maladies non transmissibles</b>	2 552	2 534	1 465	545	3 300	399	535	872
<b>Tabac</b>	262	723	0	412	1 934	453	258	493
Promotion de la santé	4 990	714	1 709	493	1 580	350	291	484
Traumatismes et incapacités	208	284	0	0	998	371	42	52
<b>Santé mentale et toxicomanies</b>	1 458	1 393	108	1 584	1 341	410	641	833
<b><u>Total partiel : Maladies non transmissibles et santé mentale</u></b>	<b>9 470</b>	<b>5 648</b>	<b>3 282</b>	<b>3 034</b>	<b>9 153</b>	<b>1 983</b>	<b>1 767</b>	<b>2 734</b>
<b>Santé de l'enfant et de l'adolescent</b>	3 131	1 259	39	593	2 139	830	219	545
Recherche en santé génésique et élaboration de programmes dans ce domaine	1 495	1 718	1 648	0	651	52	104	0
<b>Pour une grossesse à moindre risque</b>	3 148	2 164	0	316	2 474	544	272	575
Santé de la femme	560	889	37	0	368	347	21	52
<b>VIH/SIDA</b>	3 046	3 112	108	518	2 005	738	207	1 163
<b><u>Total partiel : Santé familiale et communautaire</u></b>	<b>11 380</b>	<b>9 142</b>	<b>1 832</b>	<b>1 427</b>	<b>7 637</b>	<b>2 511</b>	<b>823</b>	<b>2 335</b>
Développement durable	2 065	1 684	1 025	794	1 191	789	143	635
Nutrition	1 930	962	73	1 154	581	347	75	493
<b>Santé et environnement</b>	4 491	2 325	4 787	1 795	4 078	1 066	292	2 789
<b>Salubrité des aliments</b>	1 336	413	465	477	974	311	79	462
Préparation aux situations d'urgence et organisation des secours	2 151	1 264	0	0	1 090	347	83	505
<b><u>Total partiel : Développement durable et milieux favorables à la santé</u></b>	<b>11 973</b>	<b>6 648</b>	<b>6 350</b>	<b>4 220</b>	<b>7 914</b>	<b>2 860</b>	<b>672</b>	<b>4 884</b>
<b>Médicaments essentiels : accès, qualité et usage rationnel</b>	2 245	1 659	402	265	2 839	451	247	493
Vaccination et mise au point de vaccins	1 597	428	332	1 380	1 355	464	165	596
<b>Sécurité transfusionnelle et technologie clinique</b>	1 286	1 932	49	636	1 230	488	68	340
<b><u>Total partiel : Technologie de la santé et produits pharmaceutiques</u></b>	<b>5 128</b>	<b>4 019</b>	<b>783</b>	<b>2 281</b>	<b>5 424</b>	<b>1 403</b>	<b>480</b>	<b>1 429</b>

**MONTANT ESTIMATIF TOTAL DES AUTRES FONDS, 2004-2005 (EN MILLIERS DE US \$)**

ordinaire								Autres fonds	<b>Total général</b>
Méditerranée orientale		Pacifique occidental		Total partiel		Niveau mondial	Total		
Pays	Région	Pays	Région	Pays	Région				
1 895	461	1 369	895	11 535	5 547	10 108	27 190	55 000	82 190
808	670	971	205	10 760	6 482	7 623	24 865	103 000	127 865
0	0	0	0	324	419	2 936	3 679	100 000	103 679
1 650	660	1 375	1 206	7 515	4 335	6 262	18 112	128 000	146 112
1 235	447	834	1 027	5 740	4 195	2 718	12 653	158 000	170 653
<b>5 588</b>	<b>2 238</b>	<b>4 549</b>	<b>3 333</b>	<b>35 874</b>	<b>20 978</b>	<b>29 647</b>	<b>86 499</b>	<b>544 000</b>	<b>630 499</b>
1 251	495	1 445	966	10 548	5 811	8 071	24 430	23 000	47 430
296	430	480	545	3 230	3 056	4 034	10 320	27 000	37 320
1 432	722	872	446	10 874	3 209	3 183	17 266	32 000	49 266
304	368	335	134	1 887	1 209	2 232	5 328	13 000	18 328
558	486	685	578	4 791	5 284	4 795	14 870	19 000	33 870
<b>3 841</b>	<b>2 501</b>	<b>3 817</b>	<b>2 669</b>	<b>31 330</b>	<b>18 569</b>	<b>22 315</b>	<b>72 214</b>	<b>114 000</b>	<b>186 214</b>
1 219	399	612	561	7 359	4 187	4 853	16 399	64 000	80 399
0	59	55	54	3 953	1 883	3 573	9 409	58 000	67 409
812	598	401	666	7 107	4 863	1 657	13 627	26 000	39 627
36	304	0	41	1 022	1 633	1 597	4 252	11 000	15 252
811	584	521	686	6 698	6 801	5 278	18 777	140 000	158 777
<b>2 878</b>	<b>1 944</b>	<b>1 589</b>	<b>2 008</b>	<b>26 139</b>	<b>19 367</b>	<b>16 958</b>	<b>62 464</b>	<b>299 000</b>	<b>361 464</b>
3 117	524	0	0	7 541	4 426	3 423	15 390	11 000	26 390
178	269	233	293	3 070	3 518	3 301	9 889	16 000	25 889
2 802	1 568	1 827	2 215	18 227	11 758	11 299	41 334	39 000	80 334
407	383	521	378	3 782	2 424	3 611	9 817	11 000	20 817
721	273	28	111	4 073	2 500	1 759	8 332	63 000	71 332
<b>7 225</b>	<b>3 017</b>	<b>2 609</b>	<b>2 997</b>	<b>36 743</b>	<b>24 626</b>	<b>23 393</b>	<b>84 762</b>	<b>140 000</b>	<b>224 762</b>
1 242	533	1 044	864	8 019	4 265	7 379	19 663	34 000	53 663
1 194	463	707	975	5 350	4 309	7 621	17 277	419 000	436 277
1 552	675	770	242	4 955	4 313	5 375	14 643	8 000	22 643
<b>3 988</b>	<b>1 671</b>	<b>2 521</b>	<b>2 081</b>	<b>18 324</b>	<b>12 884</b>	<b>20 375</b>	<b>51 583</b>	<b>461 000</b>	<b>512 583</b>

**DETAIL DES ALLOCATIONS PAR DOMAINE D'ACTIVITE ET PAR BUREAU (BUDGET ORDINAIRE) ET**

Domaine d'activité	Budget							
	Afrique		Amériques		Asie du Sud-Est		Europe	
	Pays	Région	Pays	Région	Pays	Région	Pays	Région
<b>Bases factuelles à l'appui des politiques de santé</b>	717	1 552	2 899	1 419	1 756	986	574	3 897
Gestion et diffusion de l'information sanitaire	305	3 793	0	2 229	96	821	73	4 946
Politique de recherche et promotion de la recherche	211	738	0	414	819	504	0	299
<b>Organisation des services de santé</b>	21 287	7 748	12 369	4 607	13 229	2 687	1 563	3 016
<b><u>Total partiel : Bases factuelles et information à l'appui des politiques</u></b>	<b>22 520</b>	<b>13 831</b>	<b>15 268</b>	<b>8 669</b>	<b>15 900</b>	<b>4 998</b>	<b>2 210</b>	<b>12 158</b>
Organes directeurs	0	1 417	0	289	0	260	0	676
Mobilisation des ressources et coopération extérieure et partenariats	409	2 074	0	1 184	810	376	580	545
<b><u>Total partiel : Relations extérieures et organes directeurs</u></b>	<b>409</b>	<b>3 491</b>	<b>0</b>	<b>1 473</b>	<b>810</b>	<b>636</b>	<b>580</b>	<b>1 221</b>
Planification, suivi et évaluation des programmes	0	832	0	0	389	871	0	1 369
Développement des ressources humaines	0	2 519	0	659	0	748	0	2 340
Budget et gestion financière	0	3 713	0	1 666	0	895	0	1 575
Informatique et infrastructure	0	13 283	0	2 785	0	3 052	0	8 968
<b><u>Total partiel : Administration</u></b>	<b>0</b>	<b>20 347</b>	<b>0</b>	<b>5 110</b>	<b>389</b>	<b>5 566</b>	<b>0</b>	<b>14 252</b>
Directeur général, Directeurs régionaux et fonctions indépendantes	0	1 768	0	795	0	1 455	0	1 232
<b><u>Total partiel : Directeur général, Directeurs régionaux et fonctions indépendantes</u></b>	<b>0</b>	<b>1 768</b>	<b>0</b>	<b>795</b>	<b>0</b>	<b>1 455</b>	<b>0</b>	<b>1 232</b>
Présence de l'OMS dans les pays	52 953	1 129	9 985	0	17 688	0	6 650	810
<b><u>Total partiel : Présence de l'OMS dans les pays</u></b>	<b>52 953</b>	<b>1 129</b>	<b>9 985</b>	<b>0</b>	<b>17 688</b>	<b>0</b>	<b>6 650</b>	<b>810</b>
<b><u>TOTAL – Domaines d'activité fondamentaux</u></b>	<b>126 526</b>	<b>71 623</b>	<b>42 240</b>	<b>33 159</b>	<b>72 478</b>	<b>23 752</b>	<b>13 923</b>	<b>42 372</b>
Couverture du risque de change	0	0	0	0	0	0	0	0
Fonds immobilier	0	0	0	0	0	0	0	0
Fonds pour la technologie de l'information	0	0	0	0	0	0	0	0
Fonds pour la sécurité	0	0	0	0	0	0	0	0
<b><u>Total partiel : Divers</u></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total général</b>	<b>126 526</b>	<b>71 623</b>	<b>42 240</b>	<b>33 159</b>	<b>72 478</b>	<b>23 752</b>	<b>13 923</b>	<b>42 372</b>
Totaux régionaux	198 149		75 399		96 230		56 295	

**MONTANT ESTIMATIF TOTAL DES AUTRES FONDS, 2004-2005 (EN MILLIERS DE US \$) (SUITE)**

ordinaire						Niveau mondial	Total	Autres fonds	Total général
Méditerranée orientale		Pacifique occidental		Total partiel					
Pays	Région	Pays	Région	Pays	Région				
995	988	467	905	7 408	9 747	13 968	31 123	53 000	84 123
684	1 390	10	1 690	1 168	14 869	13 661	29 698	20 000	49 698
1 401	467	60	263	2 491	2 685	4 393	9 569	10 000	19 569
12 979	5 909	12 336	3 712	73 763	27 679	9 654	111 096	55 000	166 096
<b>16 059</b>	<b>8 754</b>	<b>12 873</b>	<b>6 570</b>	<b>84 830</b>	<b>54 980</b>	<b>41 676</b>	<b>181 486</b>	<b>138 000</b>	<b>319 486</b>
0	238	0	479	0	3 359	19 263	22 622	3 000	25 622
201	768	1 040	1 835	3 040	6 782	13 317	23 139	11 000	34 139
<b>201</b>	<b>1 006</b>	<b>1 040</b>	<b>2 314</b>	<b>3 040</b>	<b>10 141</b>	<b>32 580</b>	<b>45 761</b>	<b>14 000</b>	<b>59 761</b>
0	712	0	273	389	4 057	2 666	7 112	2 000	9 112
0	1 083	0	806	0	8 155	8 918	17 073	20 000	37 073
0	1 383	0	1 190	0	10 422	12 830	23 252	26 000	49 252
0	5 535	0	6 329	0	39 952	57 562	97 514	63 000	160 514
<b>0</b>	<b>8 713</b>	<b>0</b>	<b>8 598</b>	<b>389</b>	<b>62 586</b>	<b>81 976</b>	<b>144 951</b>	<b>111 000</b>	<b>255 951</b>
0	2 647	0	1 976	0	9 873	12 676	22 549	4 000	26 549
<b>0</b>	<b>2 647</b>	<b>0</b>	<b>1 976</b>	<b>0</b>	<b>9 873</b>	<b>12 676</b>	<b>22 549</b>	<b>4 000</b>	<b>26 549</b>
12 418	0	12 418	154	112 112	2 093	1 001	115 206	37 000	152 206
<b>12 418</b>	<b>0</b>	<b>12 418</b>	<b>154</b>	<b>112 112</b>	<b>2 093</b>	<b>1 001</b>	<b>115 209</b>	<b>37 000</b>	<b>152 206</b>
<b>52 198</b>	<b>32 491</b>	<b>41 416</b>	<b>32 700</b>	<b>348 781</b>	<b>236 097</b>	<b>282 597</b>	<b>867 475</b>	<b>1 862 000</b>	<b>2 729 475</b>
0	0	0	0	0	0	10 000	10 000	0	10 000
0	0	0	0	0	0	6 000	6 000	0	6 000
0	0	0	0	0	0	15 000	15 000	30 000	45 000
0	0	0	0	0	0	3 000	3 000	6 000	9 000
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>34 000</b>	<b>34 000</b>	<b>36 000</b>	<b>70 000</b>
<b>52 198</b>	<b>32 491</b>	<b>41 416</b>	<b>32 700</b>	<b>348 781</b>	<b>236 097</b>	<b>316 597</b>	<b>901 475</b>	<b>1 898 000</b>	<b>2 799 475</b>
84 689		74 116							

## ALLOCATIONS AU TITRE DU BUDGET ORDINAIRE ET ESTIMATIONS POUR LES AUTRES FONDS

Domaine d'activité	Budget ordinaire				Augmentation/ (diminution) %
	2002-2003		2004-2005		
		%		%	
Maladies transmissibles : surveillance	27 026	3,2	27 190	3,1	1
Maladies transmissibles : prévention, lutte et éradication	32 792	3,9	24 865	2,9	(24)
Maladies transmissibles : recherche et développement de produits	4 589	0,5	3 679	0,4	(20)
Paludisme	15 767	1,9	18 112	2,1	15
Tuberculose	10 288	1,2	12 653	1,5	23
Surveillance, prévention et prise en charge des maladies non transmissibles	23 088	2,7	24 430	2,8	6
Tabac	9 024	1,1	10 320	1,2	14
Promotion de la santé	17 874	2,1	17 266	2,0	(3)
Traumatismes et incapacités	5 973	0,7	5 328	0,6	(11)
Santé mentale et toxicomanies	15 718	1,9	14 870	1,7	(5)
Santé de l'enfant et de l'adolescent	14 929	1,8	16 399	1,9	10
Recherche en santé génésique et élaboration de programmes dans ce domaine	11 205	1,3	9 409	1,1	(16)
Pour une grossesse à moindre risque	12 572	1,5	13 627	1,6	8
Santé de la femme	4 847	0,6	4 252	0,5	(12)
VIH/SIDA	16 325	1,9	18 777	2,2	15
Développement durable	15 824	1,9	15 390	1,8	(3)
Nutrition	9 424	1,1	9 889	1,1	5
Santé et environnement	40 792	4,8	41 334	4,8	1
Salubrité des aliments	8 009	1,0	9 817	1,1	23
Préparation aux situations d'urgence et organisation des secours	7 978	0,9	8 332	1,0	4
Médicaments essentiels : accès, qualité et usage rationnel	19 434	2,3	19 663	2,3	1
Vaccination et mise au point de vaccins	19 424	2,3	17 277	2,0	(11)
Sécurité transfusionnelle et technologie clinique	15 118	1,8	14 643	1,7	(3)
Bases factuelles à l'appui des politiques de santé	29 509	3,5	31 123	3,6	5
Gestion et diffusion de l'information sanitaire	31 829	3,8	29 698	3,4	(7)
Politique de recherche et promotion de la recherche	9 380	1,1	9 569	1,1	2
Organisation des services de santé	113 133	13,4	111 096	12,8	(2)
Organes directeurs	21 439	2,5	22 622	2,6	6
Mobilisation des ressources et coopération extérieure et partenariats	25 550	3,0	23 139	2,7	(9)
Planification, suivi et évaluation des programmes	7 338	0,9	7 112	0,8	(3)
Développement des ressources humaines	15 678	1,9	17 073	2,0	9
Budget et gestion financière	23 318	2,8	23 252	2,7	0
Informatique et infrastructure	93 531	11,1	97 514	11,2	4
Directeur général, Directeurs régionaux et fonctions indépendantes	21 528	2,6	22 549	2,6	5
Présence de l'OMS dans les pays	92 401	11,0	115 206	13,3	25
<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>842 654</b>	<b>100</b>	<b>867 475</b>	<b>100</b>	<b>3</b>
Couverture du risque de change	10 000		10 000		0
Fonds immobilier	3 000		6 000		100
Fonds pour la technologie de l'information	0		15 000		S/O
Fonds pour la sécurité	0		3 000		S/O
<b>TOTAL</b>	<b>855 654</b>		<b>901 475</b>		<b>5</b>

S/O = Sans objet

## PAR DOMAINE D'ACTIVITE POUR 2002-2003 ET 2004-2005 (EN MILLIERS DE US \$)

Autres fonds			Budget total		
2002-2003	2004-2005	Augmentation/ (diminution)	2002-2003	2004-2005	Augmentation/ (diminution)
%	%	%	%	%	%
57 000 4,1	55 000 3,0	(4)	84 020 3,8	82 190 3,0	(2)
122 000 8,8	103 000 5,5	(16)	154 790 7,0	127 860 4,7	(17)
84 500 6,1	100 000 5,4	18	89 080 4,0	103 670 3,8	16
110 000 8,0	128 000 6,9	16	125 760 5,7	146 110 5,4	16
100 000 7,2	158 000 8,5	58	110 280 5,0	170 650 6,3	55
7 000 0,5	23 000 1,2	229	30 080 1,4	47 430 1,7	58
19 500 1,4	27 000 1,5	38	28 520 1,3	37 320 1,4	31
28 000 2,0	32 000 1,7	14	45 870 2,1	49 260 1,8	7
8 500 0,6	13 000 0,7	53	14 470 0,7	18 320 0,7	27
17 000 1,2	19 000 1,0	12	32 710 1,5	33 870 1,2	4
64 000 4,6	64 000 3,4	0	78 920 3,6	80 390 2,9	2
61 000 4,4	58 000 3,1	(5)	72 200 3,2	67 400 2,5	(7)
31 500 2,3	26 000 1,4	(17)	44 070 2,0	39 620 1,5	(10)
12 000 0,9	11 000 0,6	(8)	16 840 0,8	15 250 0,6	(9)
120 000 8,7	140 000 7,5	17	136 320 6,1	158 770 5,8	16
9 500 0,7	11 000 0,6	16	25 320 1,1	26 390 1,0	4
7 500 0,5	16 000 0,9	113	16 920 0,8	25 880 0,9	53
28 000 2,0	39 000 2,1	39	68 790 3,1	80 330 2,9	17
5 000 0,4	11 000 0,6	120	13 000 0,6	20 810 0,8	60
43 000 3,1	63 000 3,4	47	50 970 2,3	71 330 2,6	40
31 000 2,2	34 000 1,8	10	50 430 2,3	53 660 2,0	6
171 000 12,4	419 000 22,5	145	190 420 8,6	436 270 16,0	129
15 500 1,1	8 000 0,4	(48)	30 610 1,4	22 640 0,8	(26)
21 000 1,5	53 000 2,8	152	50 500 2,3	84 120 3,1	67
16 000 1,2	20 000 1,1	25	47 820 2,2	49 690 1,8	4
5 000 0,4	10 000 0,5	100	14 380 0,6	19 560 0,7	36
22 500 1,6	55 000 3,0	144	135 630 6,1	166 090 6,1	22
1 000 0,1	3 000 0,2	200	22 430 1,0	25 620 0,9	14
12 000 0,9	11 000 0,6	(8)	37 550 1,7	34 130 1,3	(9)
1 000 0,1	2 000 0,1	100	8 330 0,4	9 110 0,3	9
6 000 0,4	20 000 1,1	233	21 670 1,0	37 070 1,4	71
15 000 1,1	26 000 1,4	73	38 310 1,7	49 250 1,8	29
40 000 2,9	63 000 3,4	58	133 530 6,0	160 510 5,9	20
3 500 0,3	4 000 0,2	14	25 020 1,1	26 540 1,0	6
0 0	37 000 2,0	S/O	92 400 4,2	152 200 5,6	65
<b>1 380 500 100</b>	<b>1 862 000 100</b>	<b>35</b>	<b>2 223 150 100</b>	<b>2 729 470 100</b>	<b>23</b>
0	0	S/O	10 000	10 000	0
0	0	S/O	3 000	6 000	100
0	30 000	S/O	0	45 000	S/O
0	6 000	S/O	0	9 000	S/O
<b>1 380 500</b>	<b>1 898 000</b>	<b>37</b>	<b>2 236 150</b>	<b>2 799 470</b>	<b>25</b>

<sup>1</sup> Le montant total des autres fonds comprend pour 2002-2003 un montant de US \$85 millions (soit 6,3 %) indiqué dans le document PB/2002-2003 pour les activités dans les pays non attribuées à des domaines d'activité particuliers.